

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 89 (1963)
Heft: 10

Illustration: "Nichts da mit Fussball - zuerst wird jetzt die Wand fertig gestrichen!"
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Die Seite der Frau

Auf den ersten Blick

Es gibt Leute, die gelegentlich darüber klagen, es sei, trotz allen Wegleitungen von höchster Ebene, nicht immer leicht, eine rechtere Person von einer minder rechten zu unterscheiden. Vielleicht, weil die äußeren Merkmale nicht streng genug befolgt werden.

Da loben sie sich die Teenagermädchen, denn bei denen weiß man auf den ersten Blick Bescheid: wenn sie Röhrlihosen und einen Rollkragenpullover anhaben, dann sind sie lescheer.

Und wenn die gleichaltrigen Buben, oder auch etwas ältere, Lederbousons anhaben, dann sind das Halbstarke.

Und schon ist die Menschheit schön sauber aufgeteilt. In zwei Kategorien. Was zwar ein bißchen wenig ist.

Um aber zu den Mädchen zurückzukehren – denn dies ist schließlich die Seite der Frau, – drückt man für die kleinen Meiteli allenfalls in den betreffenden, ehrbaren denkenden Kreisen noch ein Auge zu. Denn sie sind schließlich wohlversorgt und haben warm, viel wärmer als in den kurzen Röcklein, und das war in diesem Winter, der als besonders rigoros in die Geschichte der Meteorologie eingehen wird, nicht so unwichtig. Lieber ein kleines Meiteli in Röhrlihosen, als ein erkältetes tagelang im Bett, nicht wahr? Noch ein solcher Winter, und die Altersgrenze für Röhrlihosen wird vielleicht um ein Stück nach oben ausgedehnt.

Das haben sehr viele halbwüchsige Mädchen bereits von selber getan: Strumpfhosen, Röhrlihosen – und sie haben hundertmal recht. Wenn die älteren Frauen frieren müssen, tant pis.

Ich habe zwar dieser Tage – dieser sehr kalten Tage – eine weißhaarige, alte Dame gesehen, die trug einen Pelzmantel und darunter ein

paar weite, lange, altmodische Flanellhosen, und sie wanderte munter durch den eisigen Tag. Elegant sah sie nicht aus, aber anderseits kein bißchen halbstark. Also sogar das könnte man. Man müßte sich nur, wie diese alte Dame, völlig unbeteiligt über die mißbilligenden Blicke der oben angezogenen ehrbaren Kreise hinwegsetzen. Wenn sie sich durch die Flanellhosen einen akuten Rheumaanfall erspart, so lohnt sich das durchaus.

Wenn Männer plötzlich im Winter in Shorts ausgehen müßten, sähe man bald keinen mehr auf der Straße. Sie wären alle im Bett. Aber die halbwüchsigen Mädchen und die Röhrlihosen – ihre Zahl ist zwar bald so groß, daß auch sie sich über die mißbilligenden Blicke hinwegsetzen können, soweit sie es nicht schon längst tun, aber die Mißbilligung bleibt eben doch. So ein Mädchen ist zu allem fähig, nicht wahr.

Und jetzt geht eine Frau – eine Großmutter! – hin, und schreibt ein Buch zur Ehrenrettung dieser Rollkragen- und Röhrlihoseneneration. Wo kommen wir hin?

Das Buch heißt *Café Alligator*, und stammt von der bekannten Journalistin und Schriftstellerin Maria Aebersold. Die hat sich die Mühe genommen, diese Buben und Mädchen, die stundenlang bei einem Käffeli sitzen und Jazzmusik hören, ein bißchen unter die Lupe zu nehmen. Und stellt fest, daß es Junge sind wie alle andern Jungen, trotzig und rebellisch und von wildem Unabhängigkeitsdrang erfüllt. (Das waren wir auch ohne Röhrlihosen.) Und eines Tages laufen zwei dieser Mädchen einfach auf und davon, das eine, weil es «es zu Hause nicht mehr aushält», das andere aus Solidarität mit der Freundin.

(Dabei schiebt Maria Aebersold – und das ist heute eine angenehme

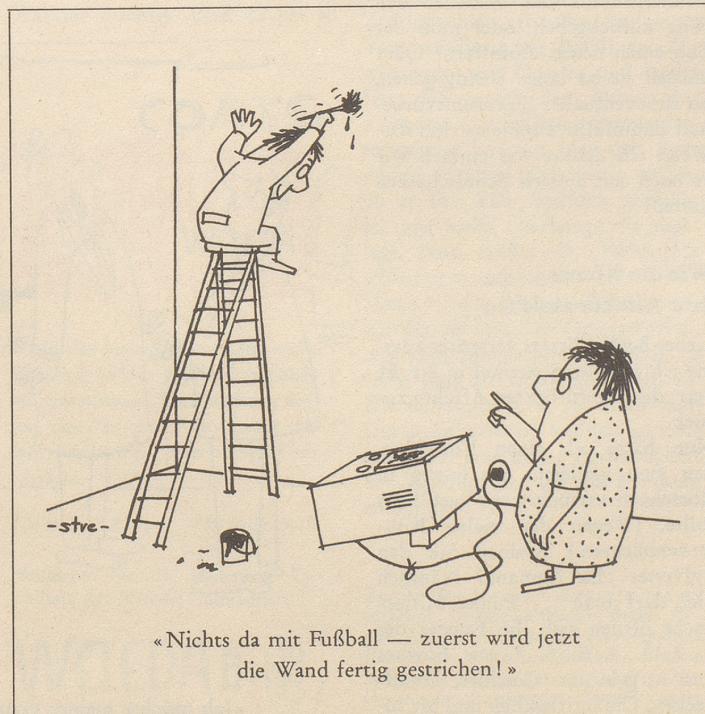
Abwechslung – nicht den Eltern, diesen Allerweltssündenböcken, die nichts mehr recht machen können, die Schuld zu, sondern eben der Abenteuerlust der Jungen, – wenn da von *Schuld* die Rede sein kann.) Kurzum, die beiden jungen Dinger fliehen, zuerst auf einem Rheindampfer von Basel nach Rotterdam, werden dort von den lieben Verwandten sehr schlecht empfangen, und gelangen schließlich nach Südfrankreich. Ihr Gewissen beginnt sich zu röhren, die Polizei ist hinter ihnen her, und sie halten sich auf einem Bauernhof der Provence versteckt. Die Bäuerin ist krank, und die jungen Mädchen greifen im Haushalt kräftig zu und nehmen sich der Kinder an. Aber am Ende erwischte man sie doch, und sie finden den Rank, wieder nach Hause zurückzukehren, wobei ihnen die Kameraden aus dem verpönten *Café Alligator* nett und hilfreich beistehen, und wo ihre verängstigten Eltern sie erlöst und glücklich wieder aufnehmen.

Die beiden jungen Mädchen sind aus ihrem Abenteuer gereifter und unbeschädigt hervorgegangen und haben gelernt, vieles, was sie vorher ärgerte, mit andern Augen anzusehen.

Trotzdem möchte ich diese Ausreißerei keinesfalls zur Nachahmung empfehlen. Sie hätte sehr arg ausgehen können.

Aber das Buch liefert ein hübsches Beispiel, daß Jazz, Röhrlihosen und Rollkragenpullover noch lange keine «Halbstarken» ausmachen.

Bethli



Zu: Freiwillige Helferinnen

Wie leid hat mir die Leserin in Nr. 51 getan, daß sie als freiwillige Helferin nirgends angenommen wurde. Ich hatte mich zur gleichen Zeit beim Schweiz. Roten Kreuz in Zürich gemeldet. Den Entschluß hatte ich gefaßt, als ich bei Besuchen in Spitäler und Heimen